

## Traditionelles „Bekenbrennen“ in Drage

(rd) Alle Einwohner von Stapelholm waren wieder herzlich eingeladen mit der Gemeinde Drage zusammen den traditionellen Stapelholmer Lichtmesstag (Maria Lichtmess) zu feiern.

Immer 40 Tage nach Weihnachten wird in Stapelholm der Lichtmesstag am 2. Februar gefeiert. Es ist der erste Frühlingstag und er kündigt das Wetter und die Fruchtbarkeit des kommenden Jahres an. Die Tage nehmen zu, und in den Ställen und Scheunen soll von nun an bei der Arbeit kein Licht brennen.

Bis 1912 war dieser Feiertag auch ein besonderer Tag an dem die Mägde und Knechte den Hofherrn wechseln konnten. Der 2. Februar war auch ein hoher Kirchtag, und in den Kirchen wurden die mitgebrachten, schön verzierten Kerzen, die zu Hause im Laufe des Jahres bei bedeutenden Anlässen ange-



zündet wurden, mitgebracht. In Schleswig Holstein wird nur noch in Stapelholm der Lichtmesstag mit dem Jahresfeuer in altertümlicher Form gefeiert.

Zwei Tage vor dem Fest fand das Binden der Beken auf dem Hof Spangenberg statt. Das Fest begann um 17.30 Uhr mit den

Feierlichkeiten und der musikalische Unterhaltung durch den Männergesangsverein Drage. Danach wurden gemeinsam die Beken angezündet.

Im Anschluss standen warme und kalte Getränke und ein kleiner Imbiss bereit. Ein großer Dank für diese Veranstaltung

geht an die Drager Feuerwehr und an die Schützengilde für die Organisation und das Einsammeln der Tannenbäume, an den Drager Männergesangsverein für die musikalische Unterhaltung und an Familie Spangenberg für den Platz zum Bekenbinden.

## Fahrservice zum Wahllokal - Von Nachbarn für Nachbarn

(kko) Zur Bundestagswahl am 23. Februar bieten wir einen kostenlosen Fahrservice an. Mit diesem Angebot möchten wir auch unseren nicht ganz so mobilen Mitmenschen ermöglichen, ihre Stimmen bei dieser Wahl abzugeben.

Für Hin- und Rückfahrt

zwischen 8.00 und 17.00 Uhr stehen die freiwilligen Fahrer bereit, um Sie sicher zu Ihrem Wahllokal in Friedrichstadt zu bringen. Die Anmeldung für den Fahrservice ist ganz unkompliziert: Einfach telefonisch oder per WhatsApp melden bis 22. Februar unter Tel. 0176-40788762. Bitte

denken Sie am Wahltag an Wahlbenachrichtigung und Personalausweis.

Großer Dank schon jetzt an die fröhlichen Mitmacher mit PKWs sowie unsere Freunde vom Friedrichstadt Mobil, die diesen Service gemeinsam ermöglichen. Übrigens: Das Friedrichstadt-Mobil feiert an

dem Tag Premiere mit dem flotten Flitzer - denn ab sofort steht das weiße E-Auto allen Vereinsmitgliedern für die gemeinschaftliche Nutzung zur Verfügung. Also Augen auf beim Gang ins Wahllokal! Mehr Infos: [www.friedrichstadt-mobil.jimdofree.com](http://www.friedrichstadt-mobil.jimdofree.com)

## Fotoausstellung im Heimatmuseum Lunden mit Vortrag

Wir laden Sie herzlich zur Eröffnung unserer Fotoausstellung mit begleitenden Vorträgen unter dem Titel: „Die fast vergessenen Geschichten der Moor-teufel und die Längstwellen-Funkstelle ‚Felix‘ im Rehmer Moor“ am Donnerstag, 13. März um 19 Uhr in das Heimatmuseum Lunden ein.

Programm: 19.00 Uhr Begrüßung der Gäste, 19.15 Uhr Vortrag „Längstwellen-Funkstelle ‚Felix‘ im Rehmer Moor“, 19.30 Uhr Vortrag „Bunker der Moor-teufel“, 20.15 Uhr Eröffnung der Fotoausstellung.

Beeindruckende Fotografien



und Wortbeiträge ermöglichen einen Einblick auf die einst so wichtigen technischen Anlagen und ihre Bedeutung in der Vergangenheit. Nutzen Sie die Gelegenheit, mit den Referenten und Fotografen ins Gespräch zu kommen und mehr über die Hintergründe fast vergessener Geschichten zu erfahren.

Der Eintritt beträgt 5 Euro. Wir hoffen, Ihr Interesse geweckt zu haben und freuen uns auf Ihr Kommen. Kontaktinformationen: Heimatmuseum Lunden, Wilhelmstraße 18, 25774 Lunden.

Das Museumsteam

## Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach  
telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617



Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt

## HERZSCHNACK

Praxis für Persönlichkeitsentwicklung

Yvette Schröder - Heilpraktikerin für Psychotherapie

Psychotherapie und Coaching

Ostermarktstraße 1a • 25840 Friedrichstadt

Tel 04881 9374330 • [info@herzschnack.de](mailto:info@herzschnack.de)

Info unter: [www.herzschnack.de](http://www.herzschnack.de)



Haus & Grund®

Eigentum. Schutz. Gemeinschaft.  
Husum

Probleme mit Ihren Mietern?

Kostenfreie Rechtsberatung  
jetzt auch in Friedrichstadt!



[haus-und-grund-husum.de](http://haus-und-grund-husum.de)

Tel. 04841 - 65107

## Gardinen in großer Auswahl!

BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE

Plisseestores · Rollos · Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche  
Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung

Passbilder

TEXTILHAUS **Adolf Barteld**

Inh. H.-A. Dethlefs

Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden

Telefon 04882-230 · Fax 603340

Für Sie • pünktlich • freundlich • hilfsbereit • [www.taxi-500.de](http://www.taxi-500.de)

**TAXI**

**B** Blume  
Claußen

Unsere Taxen sind mit  
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt  
**04881-500**

Dialyse, Bestrahlungs- & Rehafahrten • auch rollstuhlgerecht



**Café am Bahnhof**

11  
JAHRE

Inh. Gesa Gloxin · Bahnhofstraße 1a  
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

## HEIZUNG SANITÄR KNOLL

Erneuerung Ihrer Heizungsanlage  
 Öl, Gasbrennwertgeräte und Solar  
 Alten- und behindertengerechter Badumbau  
 Klempnerarbeiten · Flachdachreparatur  
 Wir sind auch für die kleinen Reparaturen für Sie da!  
 Alles rund um Heizung & Sanitär  
**Telefon 0 48 81-93 77 99**

Michael Timm  
 Zimmererei

**Zimmerer/in und Dachdecker/in  
 ab sofort gesucht!!**

Ausführung aller Zimmererarbeiten  
 Asbestsanierung/Entsorgung nach TRGS 519

Tel.: 0 48 82 / 50 21 | Mobil: 01 75 / 8 40 76 07  
 Fax: 0 48 82 / 57 71 | zimmererei-timm@t-online.de

Wir freuen uns darauf, gemeinsam für Sie da zu sein!

**Pflegeservice Krause**  
 Häusliche Kranken- und Altenpflege

Rosendahler Weg 18 b • 25866 Mildstedt  
**04841-8758900**  
 info@pflegeservice-krause.de  
 www.pflegeservice-krause.de

Am 23.2. GRÜNE wählen!

**HALTUNG DENISE LOOP**  
 EIN MENSCH. EIN WORT.

**MEINE ZIELE:**

- KLIMAGELD ZUR ENTLASTUNG KLEINER UND MITTLERER EINKOMMEN
- KINDERRECHTE MIT BETEILIGUNGSRECHTEN IM GRUNDGESETZ
- SELBSTBESTIMMUNG UND GUTE GESUNDHEITSVERSORGUNG

V.i.S.d.P.: GRÜNE NF | K. Bahnsen | Rote Pforte 7, 25813 Husum

## Schwimmkurs: Endlich wieder Zeit für Bronze und Silber

Ab 28. April, 16 Uhr, starten unsere beliebten Abzeichenkurse Bronze und Silber für Kinder und Jugendliche. Bis zu den Sommerferien, jeden Montag, in Begleitung eines/einer Schwimmtrainers/-in, werden

alle Fertigkeiten für das nächste Schwimmabzeichen, vermittelt. Ort: Hallenbad Husum. Begrenzte Teilnehmerplätze. Die Voraussetzung für eine Teilnahme ist das Seepferdchenabzeichen.

Aufgrund der Förderung über das Projekt „Tafel stärkt Kinder“ der Tafel Deutschland kann dieser Schwimmkurs kostenfrei angeboten werden. Anmeldung: Online unter [www.fbs-husum.de/programm/](http://www.fbs-husum.de/programm/)

Per E-Mail: [familienzentrum-toenning@dw-husum.de](mailto:familienzentrum-toenning@dw-husum.de) oder auch telefonisch unter 0160-5012986 beim Familienzentrum Tönning. Jetzt anmelden!

Diana Hauschildt

## SoVD Lunden fährt nach Hamburg



Der Sozialverband Lunden lädt Sie herzlich ein zu einer Fahrt ins Miniatur-Wunderland mit einer Superhafenrundfahrt.

Los geht es am Dienstag, 1. April um 7.30 Uhr vom Gänsemarkt in Lunden. Um 9.30 Uhr beginnt die zweistündige „Superhafenrundfahrt“ von der historischen Speicherstadt bis

zum Containerterminal Waltersdorf/Altenwerder und zur Köhlbrandbrücke. An Bord gibt viele Informationen des Kapitäns und für jeden ein leckeres Fischbrötchen.

Am Hamburg Port Authority verlassen wir die Barkasse und gehen ca. 500 m zum Miniatur Wunderland. Dort haben wir um 12.30 Uhr eine feste Reservierung und können ohne Wartezeit ins Wunderland. Auf-

enthalt ca. 3 Stunden. Gegen 16 Uhr fahren wir zurück nach Lunden.

Für Mitglieder kostet die Reise: 75 Euro pro Person. Gäste sind uns herzlich willkommen, sie zahlen 83 Euro pro Person. Ab 65 Jahren gibt es 3 Euro Rabatt, bitte bei Anmeldung anmerken. Anmeldung bei Wiltrud Glöde, Tel. 04882-861. Anmeldeschluss: 10. März. Ende Zahlungstermin: Freitag, 14. März. Bei Absage nach dem 14. März können die Kosten nicht zurückerstattet werden.

Veranstalter: Reisedienst Breiholz, Lehe. Die Teilnahme ist auf eigene Verantwortung. Überweisungen auf das Konto des SoVD-OV Lunden bei der Sparkasse Mittelholstein: IBAN: DE79 2145 0000 0002 0024 69.

### Essen in Gemeinschaft

(rd) Am 20. Februar, 12 Uhr findet wieder ein Essen in Gemeinschaft im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße statt. Kosten 7 Euro. Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 04882-264.

### Kurse der VHS Friedrichstadt

(rd) Es gibt folgende Kurse an der VHS Friedrichstadt: **Hatha Yoga**, 25. Februar, fortlaufend dienstags, 18 bis 19.30 Uhr, 5 Termine, Kosten: 50 Euro. **Gitarre für Anfänger und leicht Fortgeschrittene**, 30. April, mittwochs, 16.15 bis 17.15 Uhr, 12 Termine, Kosten: 120 Euro. **Englisch für den Urlaub**, 30. April, mittwochs, 17.15 bis 18.15 Uhr, 12 Termine, Kosten: 120 Euro. Die Kurse finden im Rathaus, Friedrichstadt statt. Wir bitten um Anmeldung bei der VHS Friedrichstadt, Am Markt 11, Tel. 04841-992-722 od. per Mail: [info@vhs-friedrichstadt.de](mailto:info@vhs-friedrichstadt.de)

### Lunden: 3-Zi.-Wohnung

70 qm, Neubau, EG, Fußbodenheizung, offene Küche, 800 Euro kalt, 200 Euro NK, 3 MM Kautions  
**Telefon 04881-8336**

### Klönnachmittag beim DRK Lunden

(rd) Am 21. und 28. Februar um 14.30 Uhr findet der Seniorennachmittag im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße mit Bingospielen statt. Unser Bus fährt.

### Bücherei: Bücherfisch und Röstung

(rd) Ein kleines, rot-weiß kariertes Poesiealbum, das Anne Frank zu ihrem 13. Geburtstag bekommen hat, wird zu einem Tagebuch, einem einzigartigen Dokument des Holocaust. Anne Frank, in Frankfurt am Main geboren, lebt mit ihrer Familie in Amsterdam und führt ein normales Leben, bis die Nationalsozialisten die Macht übernehmen. Anne Frank stirbt im Februar oder März 1945 im KZ Bergen-Belsen. Das Mädchen ist zu einer Symbolfigur des Holocaust geworden. Ihr Tagebuch wurde in mehr als 50 Sprachen übersetzt und zu einem Stück Weltliteratur. In diesem Jahr jährt sich der Todestag von Anne Frank zum 80. Mal. Aus diesem Anlass gibt es in der Stadtbücherei in der Woche ab 17. Februar einen ihr gewidmeten Thementisch, alle Medien sind wie immer direkt entleihbar. Die ersten drei Leser\*innen, die Bücher vom Thementisch ausleihen, bekommen von uns je eine Packung gemahlener Kaffee: Die Röstung gegen rechts von El Puente.

### Stapel: Essen in Gemeinschaft

(rd) Am Mittwoch, 26. Februar, gibt es in Stapel wieder ein „Essen in Gemeinschaft“. Um 12 Uhr wird im Gemeindehaus an der Meiereistraße Rübennus mit Kochwurst und Kassler aufgetischt, gefolgt von einem leckeren Überraschungsdessert. Wer mitessen und sich dabei nett unterhalten will, muss sich schnell bei Doris Bernhard, Tel. 04883-723, anmelden: Anmeldeschluss ist am Freitag, 21. Februar. Der Preis beträgt 10 Euro.

## Starker Partner für Ihre finanzielle Zukunft.

- Versicherungen
- Altersvorsorge
- Sparpläne
- Baufinanzierung

Früher an  
 später denken!

**Bastian Witte** • Agenturleiter • Bankkaufmann  
 Mobil: 01556 / 610 68 68 • E-Mail: [bastian.witte@dvag.de](mailto:bastian.witte@dvag.de) • Hamburger Straße 69, 25746 Heide



## Gemeinsames Singen in Stapel

Am Freitag, 21. Februar, um 19 Uhr treffen wir uns wieder zum beliebten Gemeinsamen Singen. Treffpunkt ist das Ev. Gemeindehaus, Meiereistraße 5, neben der St. Katharinenkirche im Ortsteil Süderstapel.

Wir singen aus Freude: Volkslieder, plattdeutsche Lieder und Kanons aller Art, die zur Jahreszeit passen — und jeder, der gern singt, ist willkommen, mit oder ohne Chorerfahrung oder Notenkenntnisse. Aus unserem

Liederheft „Singen ist Gold“ darf sich jeder, der möchte, Lieder wünschen.

Mit ihrer Gitarre begleitet uns Christine Zimmer aus Stapel musikalisch. Dauer ist etwa eine Stunde. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Nähere Informationen gibt es bei Christine Zimmer, Tel. 04883-9051644. Weitere Termine sind: 21. März, 25. April, 16. Mai und 13. Juni.

Heinz Warnecke

## Film vor Ort 2 x im März!

Liebe Filmfreunde! Der Sonntagsfilm, der für den 23. Februar vorgesehen war, wird nun erst am 2. März gezeigt! Das Gemeindehaus ist am 23. Februar wieder Wahllokal im Rahmen der vorgezogenen Bundestagswahl.

Also bitte beides vormerken. Wahl ist wichtig und Film ist schön! (Der heißt übrigens, ohne dass wir es bewusst hätten



planen können: „Man lernt nie aus!“ Bis dahin wünschen wir eine schöne Zeit!

Markus Jung



## In stillem Gedenken

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist und eine Last fallen lassen, die man lange getragen hat, ist eine wunderbare Sache.*  
(Hermann Hesse)

## Karl-Heinz Biedler

\* 2. September 1937 † 29. Januar 2025



In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Hanna  
Susanne und Ulrich  
Kerstin und Pay  
Nine und Timo  
Steffen  
Jule und Amani  
sowie alle Angehörigen

Friedrichstadt

Wir haben im engsten Familienkreis Abschied genommen.

## Gestaltungsfibel mit Ortsgestaltungssatzung

Der Ausschuss für Bau, Planung, Denkmalpflege und Umwelt der Stadt Friedrichstadt hat in seiner Sitzung am 30.01.2025 den Beschluss für die Gestaltungsfibel mit Ortsgestaltungssatzung der Stadt Friedrichstadt gefasst und beschlossen, den Entwurf öffentlich auszulegen sowie die Träger öffentlicher Belange zu beteiligen.

Das Ziel der Gestaltungsfibel

ist der Erhalt und die behutsame Weiterentwicklung des Stadtbildes sowie der historischen Bebauung Friedrichstadts. Sie ersetzt die Ortsgestaltungssatzung vom 19. Dezember 2019 durch die Festlegung neuer örtlicher Bauvorschriften. Dabei soll der besondere Charakter der Stadt bewahrt werden. Gleichzeitig sollen Abstimmungsprozesse zwischen

Eigentümer:innen und Denkmalschutzbehörden vereinfacht und Genehmigungsverfahren beschleunigt werden, indem sichergestellt wird, dass bauliche Maßnahmen mit den Vorgaben der Ortsgestaltungssatzung und des Denkmalschutzes übereinstimmen.

Nahezu parallel zur Behördenbeteiligung findet in der Zeit vom 11. Februar bis einschließlich 13. März die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB durch Veröffentlichung im Internet (www.rathaus-friedrichstadt.de/bekanntmachungen) und öffentliche Auslegung im Rathaus der Stadt Friedrichstadt, Amt Markt 11, 25840 Friedrichstadt statt.

## Feuerwehrball in Stapel

(rd) Die Freiwillige Feuerwehr Stapel veranstaltet in Niemeyers Landgasthof am Sonnabend, 22. Februar, um 19 Uhr ihren Feuerwehrball. Für musikalische Unterhaltung sorgt zum einen „Das Orchesterteam“ sowie DJ Volker Bossen. Zusätzlich erwartet Euch eine Tombola mit tollen Preisen, Eintritt 29,90 Euro inkl. Essen. Anmeldung bis 13. Februar bei Michael Krzewinsky, Tel. 0173-2456589 oder per Mail an feuerwehr.stapel@amt-laks.de. Die Freiwillige Feuerwehr Stapel freut sich auf Euch!

Statt Karten

## Katrin Sprengel

\* 4. März 1976 † 3. Dezember 2024

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältiger Art zum Ausdruck brachten, danken wir herzlich.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Tams aus Lunden für die liebevolle letzte Begleitung.

Manfred Sprengel und Kinder  
Inge Sprengel

Koldenbüttel, im Februar 2025

## Senioren- und Pflegeheim

*Huus Moorschift*  
BI UNS TO HUS.

## Ambulanter Pflegedienst

*Huus Moorschift*  
AMBULANTE PFLEGE. TEAM SEETH.

Tel. 04881-7107 info@huus-moorschift.de

## Elternfrühstück mit Kindern

Im Jürgen-Ovens-Haus (St. Christophorus Kirche), Am Mittelburgwall 40 in Friedrichstadt findet immer freitags von 9 bis 11 Uhr ein Elternfrühstück für Mütter und Väter mit Kindern bis 3 Jahren statt.

Eine wiederkehrende Routine (Morgenkreis) gibt den Kindern Sicherheit und sie haben einen Rahmen sich zu entfalten. Das Miteinander wird durch das freie Spiel und durch altersgerechte Angebote gefördert.

Das Frühstück ist ein Schutzengel-Projekt und wird aus Gel-

dem des Sozialministeriums Schleswig-Holstein finanziert. Kursleitung: Maren Peters, Hebamme und Leiterin für offene Baby- und Schwangerentreffs.

Anmeldung laufend möglich über das Familienzentrum Tönning, Tel. 04861-6175718 oder per Mail: familienzentrum-toenning@dw-husum.de

Diana Hauschildt



Fahrrad Nord.de

## Frühlingsangebot!

50 E-Bikes  
je 1000 € Rabatt\*

Wohlde Dorfstr.21  
Tel.04885 63 59 900  
Di.-Fr.: 10 - 18 Uhr  
Sa.: 10 - 13 Uhr



\* BEZOGEN AUF UVP, DIREKTZAHLUNG UND GÜLTIG BIS ZUM 31. MÄRZ 2025

## Kleidermarkt in Drage

(rd) Schon zum 3. Mal wird der beliebte Kleidermarkt - von Frauen für Frauen - am Sonntag 16. März von 10 bis 16 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Drage stattfinden. Wer noch mit einem Verkaufsstand mitmachen möchte, meldet sich bei Ute Haase, Tel. 04881-876140 oder Ute Gröne, Tel. 04881-7797 an. Es sind noch wenige Plätze frei.

## Bestattungsvorsorge - Eine sinnvolle und verantwortungsbewusste Entscheidung.

Wer vorsorgt stellt sicher, dass die eigenen Vorstellungen einer würdevollen Bestattung zuverlässig verwirklicht werden. Des Weiteren werden die Angehörigen entlastet, weil schon zu Lebzeiten die notwendigen finanziellen Voraussetzungen geschaffen werden können.

Sprechen Sie uns an, wir beantworten Ihre Fragen gerne.

## Bestattungen Utermark

Trauerbegleitung • Beratung • Vorsorge

Witzworter Straße 6 • Friedrichstadt & Neustraße 16 • Tönning  
www.bestattungen-utermark.de

(04881)-9090 • (04861)-5655



## IMPRESSUM

Unser Anzeigenblatt »Die Woche« erscheint immer mittwochs.

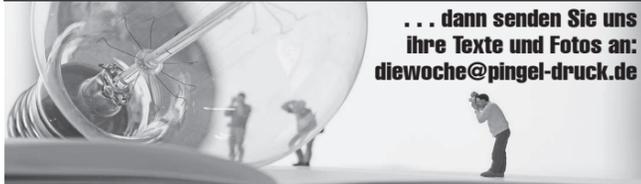
Telefon 0481-850700

E-Mail: diewoche@pingel-druck.de

## Herstellung:

Heider Offsetdruckerei  
Pingel-Witte  
Hamburger Straße 69  
25746 Heide

## Sie haben etwas aus der Region zu berichten?



... dann senden Sie uns ihre Texte und Fotos an: diewoche@pingel-druck.de

**SCHUBERT**  
BESTATTUNGEN

Würdevoll begleiten

Dorfstraße 46 • 25776 St. Annen • Tel. 04882/5544  
www.tischlerei-schubert.eu

